



BANDIRMA ONYEDİ EYLÜL ÜNİVERSİTESİ
İNSAN VE TOPLUM BİLİMLERİ FAKÜLTESİ
MÜTERCİM-TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ
2022-2023 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI DERS PLANI

I. YARIYIL/GÜZ DÖNEMİ							II. YARIYIL/BAHAR DÖNEMİ						
DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS	DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS
IMT1101	Z	Çeviriye Giriş	2	0	2	4	IMT1201	Z	Kültürlerarası İletişim ve İnsanlık Tarihi	2	0	2	5
IMT1102	Z	Karşılaştırmalı Dilbilgisi I	4	0	4	5	IMT1202	Z	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II	4	0	4	5
IMT1103	Z	İleri Dinleme ve Konuşma Becerileri I	2	0	2	5	IMT1203	Z	İleri Dinleme ve Konuşma Becerileri II	2	0	2	5
IMT1104	Z	İleri Okuma ve Yazma Becerileri I	2	0	2	5	IMT1204	Z	İleri Okuma ve Yazma Becerileri II	2	0	2	4
	S	Seçmeli Yabancı Dil	4	0	4	5	IMT1205	Z	Temel Bilgi Teknolojileri Kullanımı	2	0	2	2
								S	Seçmeli Yabancı Dil	4	0	4	5
TOPLAM			14	0	14	24	TOPLAM			16	0	16	26
AIT1101	Z	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2	2	AIT1201	Z	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2	2
TDI1101	Z	Türk Dili I	2	0	2	2	TDI1201	Z	Türk Dili II	2	0	2	2
KAR1101	Z	Kariyer Planlama	1	0	1	2							
TOPLAM			19	0	19	30	TOPLAM			20	0	20	30

III. YARIYIL/GÜZ DÖNEMİ							IV. YARIYIL/BAHAR DÖNEMİ						
DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS	DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS
IMT2101	Z	Dilbilim I	2	0	2	3	IMT2201	Z	Dilbilim II	2	0	2	3
IMT2102	Z	İngiliz Kültürü ve Edebiyatı	2	0	2	4	IMT2202	Z	Özel Alan Çevirisi II	2	0	2	4
IMT2103	Z	Çeviri Teknolojileri I	2	0	2	4	IMT2203	Z	Çeviri Teknolojileri II	2	0	2	4
IMT2104	Z	Çevirmenler için Türkçe I	2	0	2	3	IMT2204	Z	Çevirmenler için Türkçe II	2	0	2	3
IMT2105	Z	Metin İncelemeleri I	2	0	2	3	IMT2205	Z	Metin İncelemeleri II	2	0	2	3
IMT2106	Z	Özel Alan Çevirisi I	2	0	2	4		S	Seçmeli Ders I	2	0	2	4
	S	Seçmeli Ders I	2	0	2	4		S	Seçmeli Ders II	2	0	2	4
	S	Seçmeli Yabancı Dil	4	0	4	5		S	Seçmeli Yabancı Dil	4	0	4	5
TOPLAM			18	0	18	30	TOPLAM			18	0	18	30

V. YARIYIL/GÜZ DÖNEMİ							VI. YARIYIL/BAHAR DÖNEMİ						
DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS	DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS
IMT3101	Z	Çeviri Kuramları I	2	0	2	4	IMT3201	Z	Çeviri Kuramları II	2	0	2	4
IMT3102	Z	Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	IMT3202	Z	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	4
IMT3103	Z	Yazın Çevirisi I	2	0	2	4	IMT3203	Z	Yazın Çevirisi II	2	0	2	4
IMT3104	Z	Medya Çevirisi	2	0	2	4	IMT3204	Z	Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4
	S	Seçmeli Ders I	2	0	2	3		S	Seçmeli Ders I	2	0	2	3
	S	Seçmeli Ders II	2	0	2	3		S	Seçmeli Ders II	2	0	2	3
	S	Seçmeli Yabancı Dil	4	0	4	4		S	Seçmeli Yabancı Dil	4	0	4	4
	USD*	Üniversite Seçmeli Ders	3	0	3	4		USD*	Üniversite Seçmeli Ders	3	0	3	4
TOPLAM			19	0	19	30	TOPLAM			19	0	19	30

* Üniversite Seçmeli derslerinden seçilecektir.

VII. YARIYIL/GÜZ DÖNEMİ							VIII. YARIYIL/BAHAR DÖNEMİ						
DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS	DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS
IMT4101	Z	Alan Çalışması ve Seminer I	4	0	4	4	IMT4201	Z	Alan Çalışması ve Seminer II	4	0	4	4
IMT4102	Z	Bitirme Projesi I	2	0	2	5	IMT4202	Z	Bitirme Projesi II	2	0	2	5
IMT4103	Z	Yerelleştirme	2	0	2	4	IMT4203	Z	Çeviri Eleştirisi	2	0	2	5
IMT4104	Z	Çevirmenlik Mesleği ve Etiği	2	0	2	4		S	Seçmeli Ders I	2	0	2	3
	S	Seçmeli Ders I	2	0	2	3		S	Seçmeli Ders II	2	0	2	3
	S	Seçmeli Ders II	2	0	2	3		S	Seçmeli Ders III	2	0	2	3
	S	Seçmeli Ders III	2	0	2	3		S	Seçmeli Ders IV	2	0	2	3
	S	Seçmeli Yabancı Dil	4	0	4	4		S	Seçmeli Yabancı Dil	4	0	4	4
TOPLAM			20	0	20	30	TOPLAM			20	4	20	30

MUTERCİM-TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ 2022-2023 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI SEÇMELİ DERSLER

I. YARIYIL/GÜZ DÖNEMİ							II. YARIYIL/BAHAR DÖNEMİ						
DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS	DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS
IMT1106	S	Almanca I	4	0	4	5	IMT1206	S	Almanca II	4	0	4	5
IMT1107	S	Fransızca I	4	0	4	5	IMT1207	S	Fransızca II	4	0	4	5
III. YARIYIL/GÜZ DÖNEMİ							IV. YARIYIL/BAHAR DÖNEMİ						
DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS	DERS KODU	DERS TÜRÜ	DERSİN ADI	T	U	K	AKTS
IMT2109	S	Söylem Çözümlemesi	2	0	2	4	IMT2209	S	Drama	2	0	2	4
IMT2110	S	Popüler Kültür	2	0	2	4	IMT2210	S	Shakespeare	2	0	2	4

